

4. Ir-raba' aggravju bbażat fuq ksur tal-principju ta' ugwaljanza fit-trattament, sa fejn il-Kunsill ma applikax f'dan il-każ ir-regoli dwar il-mentoring previsti fil-linji ta' gwida interni.
5. Il-hames aggravju bbażat fuq żnaturament tal-fatti u tal-provi, peress li t-TSP qies li l-mentoring u l-micromanagement ma humiex żewġ kuncetti separati abbażi tal-linji ta' gwida interni.
6. Is-sitt aggravju bbażat fuq ksur tad-dritt tal-Unjoni u b'mod partikolari tal-Artikolu 34 tar-Regolamenti tal-Persunal, peress li t-TSP qies li l-assenza li tintbaghat l-ewwel opinjoni lis-superjuri ġerarkiċi ma kinitx kuntrarja għal dan l-artikolu.
7. Is-seba' aggravju bbażat fuq żnaturament tal-fatti u tal-provi, peress li t-TSP ma vverifikax jekk l-opinjoni tal-Kumitat tar-Rapporti kinitx intbagħtet lis-superjuri ġerarkiċi fil-hin.
8. It-tmien aggravju bbażat fuq ksur tal-Artikolu 34 tar-Regolamenti tal-Persunal, peress li t-TSP qies li huwa ma setax jissostitwixxi lill-istituzzjoni fl-evalwazzjoni tal-prestazzjonijiet tal-appellant.

---

### Rikors ippreżentat fl-10 ta' Settembru 2015 – CCPL et vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-522/15)

(2015/C 354/63)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

#### Partijiet

*Rikorrenti:* CCPL – Consorzio Cooperative di Produzione e Lavoro SC (Reggio Emilia, l-Italja), Coopbox group SpA (Reggio Emilia, l-Italja), Poliemme Srl (Reggio Emilia, l-Italja), Coopbox Hispania, SL (Lorca, Sapnja), Coopbox Eastern s.r.o. (Nové Mesto nad Váhom, is-Slovakkja) (rappreżentanti: S. Bariatti, avukat, E. Cucchiara, avukat)

*Konvenuta:* Il-Kummissjoni Ewropea

#### Talbiet

- tannulla l-multa imposta fuq ir-rikorrenti; jew
- sussidjarjament, tnaqqas l-ammont taġħha; u, fi kwalunkwe każ
- tikkundanna lill-konvenuta għall-hlas tal-ispejjeż.

#### Motivi u argumenti principali

Dan ir-rikors huwa dirett kontra d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni Ewropea tal-24 ta' Ġunju 2015, Nru C(2015) 4336 finali, fil-Każ AT.39563 – Ippakkjar tal-ikel għall-bejgħ bl-imnut, li għandu bhala sugġett il-ksur tal-Artikolu 101 tat-Tratta dwar il-funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

Insostenn tar-rikors taġħhom, ir-rikorrenti jinvokaw hames motivi.

1. L-ewwel motiv huwa bbażat fuq l-abbuż ta' poter minhabba nuqqas ta' investigazzjoni u ta' motivazzjoni li jindikaw l-eżistenza ta' effetti li jirriżultaw mill-ksur.
  - qed jiġi argumentat f'dan ir-rigward li l-aġir ikkontestat baqa' ma ġiex attwat, kif jirriżulta mid-dokumenti tal-investigazzjoni u kif ġie rrikonoxxut ukoll mill-Kummissjoni fid-deċiżjoni kkontestata. Din iċ-ċirkustanza kellha tiġi debitament ikkunsidrata fl-evalwazzjoni ġenerali tal-gravità tal-ksur u, għaldaqstant, tal-kwantifikazzjoni tal-multi imposti. Min-naħa l-oħra, id-deċiżjoni kkontestata ma tikkunsidrax dan l-aspett, mingħajr ma toffri ebda motivazzjoni f'dan ir-rigward.

2. It-tieni motiv, huwa bbażat fuq il-ksur tal-prinċipji ta' proporzjonalità u adegwatezza fl-iffissar tal-ammont bażiku tas-sanzjoni.
  - f'dan ir-rigward qed jiġi ddikjarat li għall-finijiet tal-kalkolu tal-ammont bażiku tal-multa d-deċiżjoni kkontestata hadet inkunsiderazzjoni l-valur tal-bejgħ imwettaq fl-aħhar sena ta' parteċipazzjoni fil-ksur, anki jekk dan il-valur xejn ma kien rappreżentattiv tas-sahha reali fis-suq tar-rikorrenti u tal-partijiet l-oħra fil-proċedura.
3. It-tielet motiv huwa bbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 23(2) tar-Regolament (KE) Nru 1/2003.
  - f'dan ir-rigward qed jiġi ddikjarat li l-valur meħud inkunsiderazzjoni mill-Kummissjoni għall-finijiet tal-kalkolu tal-limitu tal-10 % previst fl-Artikolu 23(2) tar-Regolament (KE) Nru. 1/2003 huwa pależament żbaljat, peress li:
    - jinkludi l-fatturat kollu tal-Grupp CCPL, minkejja li l-Kummissjoni għadha ma ppruvax l-hekk imsejha *parental liability* tal-kumpannija parent tal-Grupp;
    - jinkludi l-fatturat ġġenerat minn entitajiet li ma baqgħux jiffurmaw parti mill-Grupp CCPL fil-mument tad-deċiżjoni;
    - ma jieħux inkunsiderazzjoni ċirkustanza speċifika tal-kompożizzjoni tal-fatturat attribbwit lill-Grupp CCPL.
4. Ir-raba' motiv, huwa bbażat fuq il-ksur tal-prinċipji tal-proporzjonalità u tal-ugwaljanza ta' trattament fl-iffissar tal-portata tas-sanzjoni
  - f'dan ir-rigward qed jiġi argumentat li d-deċiżjoni kkontestata ma haditx lanqas minimament inkunsiderazzjoni s-sitwazzjoni ta' kriżi gravi li fih jinsab is-settur tal-ippakkjar u li l-multa imposta fuq ir-rikorrenti hija pależament u ingustifikatament sprporzjonata meta mqabbla ma' dik tal-partijiet l-oħra.
5. Il-hames motiv huwa bbażat fuq il-ksur mill-Kummissjoni Ewropea tal-obbligu ta' motivazzjoni skont l-Artikolu 296 TFUE, peress li hadet inkunsiderazzjoni, biss parzjalment, tal-elementi dwar in-nuqqas ta' kapacità kontributtiva pprovduti mill-Grupp CCPL.
  - d-deċiżjoni kkontestata, anki jekk tirrikonoxxi s-sitwazzjoni ta' kriżi gravi ħafna li qegħdin fiha r-rikorrenti, ma haditx inkunsiderazzjoni b'mod suffiċjenti tal-ikkalibrar tas-sanzjoni.

---

## Rikors ippreżentat fl-10 ta' Settembru 2015 – Italmobiliare et vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-523/15)

(2015/C 354/64)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

### Partijiet

*Rikorrenti:* Italmobiliare SpA (Milano, l-Italja), Sirap-Gema SpA (Verolanuova, l-Italja), Sirap France SAS (Noves, Franza), Petruzalek GmbH (Tattendorf, l-Awstrija), Petruzalek kft (Budapest, l-Ungerija), Petruzalek s.r.o. (Bratislava, l-Islovakkja), Petruzalek s.r.o. (Břeclav, ir-Repubblika Ċeka) (rappreżentanti: M. Siragusa, avukat, F. Moretti, avukat, A. Bardanzellu, avukat)

*Konvenuta:* Il-Kummissjoni Ewropea

### Talbiet

— preliminarjament, tahtar perit sabiex jagħmel analiżi ekonomika tal-każ;